



З нагоди 100-річного ювілею Харківської державної академії дизайну і мистецтв у приміщенні **Генконсульства України у м.Гамбург** під егідою Генерального консула України пані Ірини Тибінки та за сприянням пана Ігоря Серебреннікова і пана Сергія Шауліса буде відкрито **виставку графіки та кераміки**, підготовлену викладачами Харківської державної академії дизайну і мистецтв - ХДАДМ

Відкриття відбудеться за участю ректора ХДАДМ **Олександра Соболева** та митців **В'ячеслава Старченка, Владислава Христенка, Володимира Шаповалова, Михайла Опалєва, Марії Ізбаш** (м.Торонто) та **Ільдана Яхіна**, які долучаться онлайн з Харкова

8 грудня 2021 року
16:00 год (за Харковом) 15:00 год. (за Берліном)
Реєстрація для участі за мейлом events.hamburg@mfa.gov.ua
Про можливість відвідати виставку у інші дні буде повідомлено додатково.

https://youtu.be/Wj2dEPO_vSY



Шаповалов Владимир Петрович.
 Народився 11 квітня 1945р. у місті Сучан Приморського краю Росії. У 1967 р. закінчив Новосибірський державний університет.
 З 1975 року працює завідувачем лабораторії кераміки Харківської державної академії дизайну і мистецтв. З 1989 року є членом Національної спілки Художників України.
 Лауреат премії ім. І. Ю. Рєпіна за 2019 рік.
 Має численні персональні виставки, серед яких: у Харківському художньому музеї – 1995, 2005рр., у Києві – «200 імен», 2003 р. Учасник Симпозіуму у США, м. Цинциннаті, 2003 р. Біннале кераміки, м. Опішня, 2017 та 2019 рр., International CHAWAN Exhibition, 2005, Belgium, Музей «4-БЛОК», м. Харків, 2021р. та інші.



Х · Д · А · Д · М

вул. Мистецтв, 8, Харків 61002, Україна
 +38 (057) 706-04-04

Adresse: Kunst str. 8, Charkow 61002, Ukraine
 +38 (057) 706-04-04

academy@ksada.edu.ua
 https://www.ksada.org



ВОЛОДИМИР VOLODYMYR SHAPOVALOV ШАПОВАЛОВ

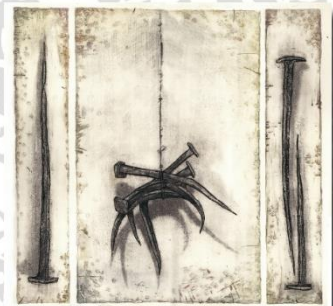
Авторська кераміка
 Keramik des Autors



«Серп і молотки», 2005, С3/5, Офорт, акваінта, 22x27
 «Sichel und Sella», 2005, C3/5, Radlerung, Aquatinta, 22x27



Фрагмент поліптиха «Твердині України», «Кам'янець-Подільський», Офорт, 2016-2020, С3/5, офорт, акваінта, 20x27
 Ein Fragment des Polyptychons «Die Festen der Ukraine», «Kamenez-Podolsky, Festung» 2016-2020, C3/5, Radlerung, Aquatinta, 20x27



На обкладинці: Триптих «Івано» 2009, С3/5, Відрізне травлення, акваінта, 35x40
 Auf dem Umschlag: Triptychon «Nägels», 2009, C3/5, Radlerung, Aquatinta, 35x40

Christenko Wladislaw Iewgeniewitsch
 Geboren am 19 April 1963 im Dorf Banitschi des Bezirks Gluchow, Gebiet Sumy in der Ukraine.
 Ausbildung: – 1985 «Charkiw» staatliche Akademie für Design und Kunst», (CSADK). Arbeit als Lehrer für Autordrucktechnik. Kreative Spezialität: – Autordruckgrafik, grafischer Design, Büchergrafik und -design, Mitglied des Nationalen Künstlervereins der Ukraine seit 1994.
 Teilnehmer an vielen Ausstellungen, darunter: Ukrainische Ausstellungen «Estamp», «Die malerische Ukraine» u.a. Internationale Biennale – «4. Block», Internationales Triennale für Grafik in Kaliningrad, Internationales Biennale für Grafik in der Stadt Ostrow in Polen. Persönliche Ausstellungen in den Städten Charkiw, Tschornomorsk, Ukraine, Ismir, Türkei u.a. Organisator und Kurator der Ausstellung der Neujahrspostkarten «von Weihnachten bis Weihnachten» (2000-2020) Charkiw.
 Diplom ersten Grades des ukrainischen Georgij-Yakutowitsch-Ausstellung-Wettbewerbes (2010).
 Preisträger des I. Repin-Preises ersten Grades in der Nominierung «Grafik» im Jahr 2018.



Фрагмент поліптиха «Твердині України», «Замок у Підгір'ях», 2016-2020, С3/5, офорт, акваінта, 16x21
 Ein Fragment des Polyptychons «Die Festen der Ukraine», «Schloss in Pidhirtsi» 2016-2020, C3/5, Radlerung, Aquatinta, 16x21



Х · Д · А · Д · М

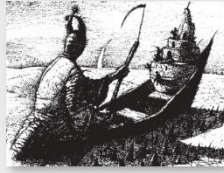
вул. Мистецтв, 8, Харків 61002, Україна
 +38 (057) 706-04-04

Adresse: Kunst str. 8, Charkiw 61002, Ukraine
 +38 (057) 706-04-04

e-mail: khristenko19041963@gmail.com
 academy@ksada.edu.ua
 https://www.ksada.org

ВЛАДИСЛАВ VLADISLAV HRISTENKO ХРИСТЕНКО

Авторська друкована графіка
 Gedruckte Grafiken des Autors



«Перевіз-ів», 1997. СЗ, офорт. 17x21,5
«Der Fähre-iv», 1997. C3, Radierung. 17x21,5.



«Випадок у передмісті», 2001. СЗ, офорт. 14x25,5
Der Fall in den Vorstädten, 2001. C3, Radierung. 14x25,5.

Yakhin Ildan

Графікер, ПлакатКünstler, Pädagog.
Wurde am 17. 07. 1946 in Swerdlowsk (heute Jekaterinburg) geboren, 1966 machte er seinen Abschluss an der Swerdlowsker Kunsthochschule. 1971 machte er seinen Abschluss am Kunst- und Industrieministitut Charkiw, dem heutigen Staatliche Akademie für Design und Kunst, im Fachbereich «Industriekunst». Mitglied des Nationalen Künstlerverbandes der Ukraine seit 1985. Lehrer in der Abteilung für Grafik der Staatliche Akademie für Design und Kunst. Teilnehmer an republikanischen, gesamtuniversitären und internationalen Ausstellungen. Bereich der kreativen Interessen des Künstlers – Poster, Grafik (Staffelei und Buch), Malerei.

I.Yakhins Werke befinden sich in den Sammlungen des Plakatumseums (Warschau), der Ausstellungsleitung der Union der Künstler Russlands, des Kunstmuseums Charkiw, des Museums für moderne Kunst der Ukraine (Kyjiv), der Städtischen Galerie (Charkiw), in den Sammlungen von Norton Dodge «From GULAG to Perestroika» (USA), in der öffentlichen Plakatsammlung Dr.Rene Wanner, Rheintelden (Schweiz), und in Privatsammlungen in der Ukraine, Russland, USA.

Auszeichnungen: Diplom des republikanischen Wettbewerbs für das beste Buch (Kyjiv, 1978), Diplom 3. Grades der 4. ukrainischen Plakatausstellung (Kyjiv, 1986). Ildan Yakhin ist Preisträger des «Nationalen Anerkennungspreises» (Charkiw, 2007), Gewinner der Triennale der grafischen Künste in Kyjiv (2021).



Композиція XI, 2002. СЗ, офорт. 26x32
Zusammensetzung XI, 2002. C3, Radierung. 26x32.



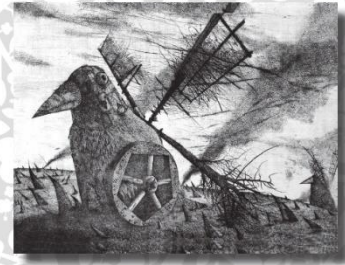
X · П · А · П · М

вул. Мистецтва, 8, Харків 61002, Україна
+38 (057) 706-04-04

Adresse: Kunst str. 8, Charkow 61002, Ukraine.
+38 (057) 706-04-04

E-Mail: 12yakhinguknet
academy@ksada.edu.ua
https: www.ksada.org

На обкладинці: «Птах», 2005. СЗ, офорт. 32x42,5
Auf dem Titelbild: The Bird, 2005. C3, Radierung. 32x42,5.



ІЛЬДАН ЯХІН ILDAN YAKHIN Офорт Radierung



«Політря знизу вгору», 2010. Офорт.
10x10
«Blick von unten nach oben», 2010.
Radierung. 10x10



«Інфанта», 2006. Офорт. 35x40
«Infanta», 2006. Radierung. 31x40



«Казак Мамай», 2005. Офорт. 22x29
«Kosaken Mamay», 2005. Radierung. 22x29



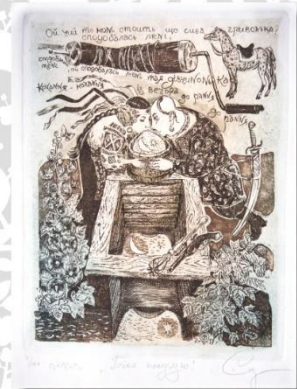
X · П · А · П · М

вул. Мистецтва, 8, Харків 61002, Україна
+38 (057) 706-04-04

Adresse: Kunst str. 8, Charkow 61002, Ukraine.
+38 (057) 706-04-04

e-mail: startchenko23@gmail.com
academy@ksada.edu.ua
https: www.ksada.org

На обкладинці: «Білий корабель», 2017. Офорт. 19x15
Auf dem Umschlag: «Im Bismarck», 2017. Radierung. 19x15



В'ЯЧЕСЛАВ VYACHESLAV STARCHENKO СТАРЧЕНКО Офорт, акватинта Aquatinta-Radierung